



**BEREGNUNGSPRODUKTE FÜR SPORTPLÄTZE**  
DIESE TECHNOLOGIEN BESTIMMEN DIE ZUKUNFT



VON DER  
**KREISLIGA** BIS ZUR  
**CHAMPIONSLEAGUE**

**Dr. James R. Watson,**  
der Visionär hinter Toros hochmoderner  
Rasen- und Wasserwirtschaftsforschung  
im eigenen Forschungsinstitut.



**Das Erzgebirgsstadion in Aue**  
befindet sich an einem historischen Ort,  
umgeben von Bergen, in denen Bergleute seit  
Jahrhunderten nach Erzen und Silber suchen.



**Der berühmte Minikahda Mäher**  
von 1921. Toro montierte fünf Rasenmäher  
an der Vorderseite eines landwirtschaftlichen  
Traktors und begründete somit die Branche  
für motorisierte Rasengeräte.



**Das Santiago Bernabéu**  
Stadion von Real Madrid C.F., dem  
wohl berühmtesten Fußballverein der  
Welt. Real und Toro verbindet eine  
langjährige Partnerschaft.



NEHMEN SIE AN EINER  
**ERFOLGSGESCHICHTE**  
TEIL.

Als John Samuel Clapper und seine Mitarbeiter 1919 Mähwerke an einem Traktor für den Minikahda Golf Club in Minneapolis montierten, konnten sie sich nicht vorstellen, dass sie eine ganz neue Branche begründen würden. Heute hat diese Branche eine lange Tradition als „Rasenpflegegeräte“ und ist untrennbar mit dem Namen Toro® verbunden.

#### **Eine Tradition von Neuentwicklungen**

Es gibt ein Sprichwort, welches besagt, dass Tradition nicht die Anbetung von Asche ist, sondern die Erhaltung des Feuers. Tatsächlich hat The Toro Company viel getan, um das Feuer zu erhalten, ausgelöst durch ihre erste bahnbrechende Innovation. Eine Geschichte von Neuheiten und kreativen Lösungen hat Toros erfolgreichen Weg von Generation zu Generation geprägt.

Bereits Anfang der 60er Jahre sah Toro die wirtschaftlichen und ökologischen Herausforderungen der Zukunft voraus und förderte die ganzheitliche Verbindung von akribischer Rasenwissenschaft und intelligenter Wasserwirtschaft am eigenen Institut, dem „Center for Advanced Turf Technology“ (CATT), heute CTRL Center for Technology, Research and Innovation. Die dort von dem legendären Dr. James R. Watson und seinem Team durchgeführte Forschung und Entwicklung führte zu hocheffizienten und umweltfreundlichen Produkten für das Mähen und der Pflege des Rasens.

#### **An der Spitze**

Bis heute ist Toro das erste und einzige Unternehmen der Welt, das ein komplettes System von Rasenpflegeprodukten anbietet, darunter Mäher, Walzen, Rechen und Bewässerung. Diese Cut & Grow-Philosophie macht Toro zum idealen Partner für weltweit führende Sportstätten wie das Home of Golf in St. Andrews oder den „All England Lawn Tennis and Croquet Club“ in Wimbledon.

Im Bereich Fußball pflegt Toro langjährige Beziehungen zu etablierten Fußballvereinen auf der ganzen Welt und in jeder Kategorie des Wettbewerbs, wie Real Madrid C.F. in Spanien oder FC Erzgebirge Aue in Deutschland. Sie alle verlassen sich auf die branchenführenden Lösungen von Toro und auf den brennenden Wunsch des Unternehmens, Produkte zu entwickeln, die in der Rasenpflegetechnologie etwas bewirken.

**Verlassen Sie sich darauf.**

# RASENPFLEGE AUF CHAMPIONS LEAGUE NIVEAU.

**„Bei Real Madrid zu arbeiten bedeutet, Tag für Tag gegen die Natur zu arbeiten.** Der Club ist in der heißesten Hauptstadt Europas zu Hause, in der die Temperaturen im Sommer bis auf 43° Celsius klettern. Als wir die „Ciudad Real Madrid“, unsere 120 Hektar große Trainingsanlage, bauten, mussten wir buchstäblich Gras in der Wüste anbauen. Wir mussten eine Rasen- und Gartenkultur schaffen, die es nicht gab, und alles von Grund auf neu anbauen.

Natürlich ist es unser Anspruch bei Real Madrid, das Beste und nicht weniger für die Weltklasse-Spieler und die vielversprechenden jungen Talente zu erreichen, die hier ausgebildet werden. Höchste Ansprüche unter schwierigsten Bedingungen zu erfüllen, motiviert mein Team und mich.“

#### **Gemeinsam die Quadratur des Kreises ermöglichen**

„Heute betreut unsere Abteilung 13 moderne Fußballfelder, die von einem der größten Landschaftsgärten Europas

umgeben sind. Ohne die Unterstützung von voll engagierten Partnern wie Toro hätten wir das nie erreichen können.

Nicht viele Unternehmen bieten diese Art von Qualität, Zuverlässigkeit und Support. Für uns ist das unbezahlbar. Toro hat uns nie im Stich gelassen, egal wie schwierig die Aufgabe ist. Da ich Engländer bin, möchte ich es so ausdrücken: Wenn Toro ein Mensch wäre, würde ich ihn als Gentleman betrachten.

**Was uns verbindet, ist die ultimative Leidenschaft, jeden Tag das Unmögliche möglich zu machen. Deshalb verlassen wir uns hier bei Real Madrid C.F. auf Toro.“**

#### **Paul Burgess**

Ehem. Direktor für den Platz/Umwelt,  
Real Madrid C.F., Spanien

# REALES MEISTERSTÜCK.

Toro® ist seit 2010 der Partner von Real Madrid für Ausrüstung und Bewässerung. Im Laufe der Jahre ist die Beziehung zwischen dem Verein und Toro immer enger geworden. Den grünen Teppich eines weltberühmten Stadions in erstklassigem Zustand zu halten, erfordert von beiden Seiten ein weit überdurchschnittliches Engagement. Gleiches gilt für den erstklassigen Trainingskomplex mit 8000 m<sup>2</sup> golfgrünem Gras und parkähnlicher Umgebung.

Dank der engagierten Arbeit der Madrider Crew und der Präzisionstechnik von Toro ist „Ciudad Real Madrid“ zu einem Leuchtturm anspruchsvoller Rasenkultur in dieser sehr trockenen und heißen Region geworden und zeigt

der Welt, welches Know-how und welche Leidenschaft aus einem wüstenartigen Landstrich hervorgehen kann.

Obwohl es vielleicht einer der schwierigsten zu erhaltenden Orte ist, streben Real Madrid und Toro danach, so umweltfreundlich wie möglich zu arbeiten, z. B. durch das Sammeln von Grasschnitt, um Nährstoffe aus ihm zu gewinnen, alle Bearbeitungsgeräte werden mit elektrisch betriebenen Toro Workman® GTX Fahrzeugen transportiert, usw. Da Wasser in Spanien fast wie Gold ist, setzt Real Madrid auf den technischen Vorsprung einer hochmodernen Toro-Beregnungsanlage, darunter die konkurrenzlose Infinity®-Serie.

# ZUKUNFTSWEISEND: **AUCH IN DER NACHHALTIGKEIT DIE NUMMER EINS.**

**Wir nehmen Nachhaltigkeit wörtlich.** Bei Toro erhalten Sie jede Komponente einzeln und alle Regnereinsätze im Sportbereich sind Rückwärtskompatibel. Das bedeutet: Für zum Beispiel ein 40 Jahre altes Toro-Regnergehäuse bekommen Sie heute die Getriebeeinsätze der neuesten Technologie.



PERFEKTE NIEDER-  
SCHLAGSVERTEILUNG  
FÜR HÖCHSTE  
QUALITÄTSANSPRÜCHE.  
**TAUSENDE KREISLIGA-  
VEREINE VERWENDEN  
DIE PRODUKTE MIT  
DEM TORO LOGO**



# EIN REGNER, DEN EIN GREENKEEPER SICH SCHON IMMER GEWÜNSCHT HAT.

Ein Regner von Toro® enthält immer Ideen. Die sensationelle INFINITY Regnerfamilie mit Smart Access® macht Ihre Arbeit um ein Vielfaches einfacher und effizienter. Sie können diese Regner mit minimalem Aufwand und ohne Graben komplett von oben warten.

Ein Toro-System ist immer hocheffizient und nachhaltig. Dank der erweiterten Konfigurations- und Einstellmöglichkeiten können Sie genau so viel Wasser ausbringen, wie Sie benötigen. All dies hilft Ihnen, Geld zu sparen und Ihre Gesamtbetriebskosten niedrig zu halten.

Der Toro INFINITY kann dank des INFINITY Stealth®-Cups, bei dem der Rasen direkt auf dem Regner wachsen kann, in der Mitte des Spielfeldes installiert werden. Er eliminiert Störungen des Spiels und die Gefahr von Verletzungen für die Spieler. Das Kit kann auf jedem Toro INFINITY-Regner installiert werden und entspricht den offiziellen FIFA-Standards.

## Stealth-Cup für Rasen #

Der Echtrasen verbessert das Erscheinungsbild des Spielfeldes und erhöht die Arbeitseffizienz.

## Düsensockelkupplung #

Einfach nur drehen und festhalten, schon erreichen Sie auch schwierige Stellen mit der Beregnung.

## Aufsteiger mit Ratsche #

Definieren Sie den Sektor eines Regners mit einer einfachen Handbewegung.

## Smart Access #

Magnetspule, Steuerventil und Decoder sind alle ohne Graben zugänglich.

## Schutzabdeckung #

Alle Teile und Kabelverbindungen sind vor den Elementen geschützt.

## # Weiches synthetisches Material

Verringert das Verletzungsrisiko und ermöglicht einen einfachen Zugang von oben, um Einstellungen vorzunehmen.

## # Größte Düsenauswahl der Welt

Genießen Sie die unendliche Flexibilität bei vorderen und hinteren Düsen.

## # Flow™ Pilot-Rückschlagventil

Schalten Sie den Regner einfach von oben ein oder aus.

## # LSM Kommunikationsleuchten

Diagnose über den Deckel durch die LSM-Kontrollöffnung.

## # Zweileitermodul LSM 2

Erhalten Sie eine bessere Diagnose, eine präzise Bewässerung im Sekundentakt und vieles mehr.

# KOSTEN IN ANGRIFF NEHMEN.

Die ganzheitliche Philosophie von Toro umfasst sowohl wirtschaftliche als auch ökologische Aspekte der Rasenpflege. Die Entwicklungen stellen sicher, dass die Kosten langfristig in Grenzen gehalten werden. Hervorragende Qualität und zuverlässiger Service zahlen sich immer aus.

## DIE 5 REGELN DER TORO® EFFIZIENZ

### 1. Toro spart Energie

Die Regner bauen auf der Grundlage von über 50 Jahren Erfahrung im Bereich der professionellen Bewässerung auf. Mit Flex können Sie den Sektor, den Abwurfwinkel und die Richtung Ihres Regners einfach einstellen. Ein Toro Regner ist hochmoderne Technologie, die nachhaltige Lösungen für einen verantwortungsvollen Umgang mit Ressourcen bietet.

### 2. Toro spart Wasser

Dank der erweiterten Konfigurations- und Einstellmöglichkeiten wie Toros eigenes TruJectory™ können Sie Wasser mit höchster Präzision austragen. Die Optimierung des Windwiderstands und der Kopfabstände bietet Ihnen die Möglichkeit, eine bessere Abdeckung mit weniger Regnern zu erreichen.

### 3. Toro spart Zeit

Die Zuverlässigkeit der Toro-Regner ist weithin bekannt, der Bedarf an Reparaturen oder Ersatz ist sehr gering. Die Zeit die Sie bei der Wartung sparen, gibt Ihrer Crew die Freiheit, andere Aufgaben auf dem Gelände durchzuführen.

### 4. Toro minimiert den Aufwand

Egal, ob Ihr Standort in einem sehr feuchten oder trockenen Teil der Welt liegt, oder ob Sie sich um Natur-, Hybrid- oder Kunstrasen kümmern müssen, Toro hat die perfekte Lösung, um ein individuelles System zu erstellen, das auf Ihre Bedürfnisse zugeschnitten ist.

### 5. Toro spart Geld

Die Regner von Toro sind unumstrittene Sieger. Fügen Sie einfach die exemplarische Langlebigkeit zu allen oben genannten Vorteilen hinzu und überzeugen Sie sich selbst. Dies alles zusammen hilft Ihnen, Geld zu sparen und Ihre Gesamtbetriebskosten niedrig zu halten.



Toro® FLEX800™  
**Willkommen im High-End-Bereich**

Der FLEX800 hat so viel zu bieten. Mit Teil- und Vollkreisdrives können Sie den Bereich einfach und wirtschaftlich in Sekundenschnelle anpassen, ohne Demontage oder zusätzliche Teile. Mit der branchenweit größten Auswahl an Hochleistungsdüsen und dank TruJectory bringen Sie das Wasser genau dort hin, wo Sie es benötigen, um eine maximale Verteilungsgleichmäßigkeit zu erreichen.

# DAS TEAM HINTER DEM TEAM.

**Toro hat es sich zur Aufgabe gemacht, Sie auf jede erdenkliche Weise zu unterstützen.** Zwei weltweite Services sorgen dafür, dass Sie Ihre Beregnungsanlage und Ihre Ausrüstung in einem optimalen Betriebszustand halten können.

**Toro NSN®** ist die beste Unterstützung für jedes Lynx-System. Toro NSN bietet weltweit Unterstützung an, 24 Stunden am Tag, 7 Tage pro Woche und 365 Tage im Jahr. Das Toro National Support Network steht Ihnen jederzeit zur Verfügung, um Ihre Fragen zu beantworten, Ihr System zu überprüfen und Ihre Probleme zu lösen, um Ihre Toro-Investitionen langfristig zu schützen. Es bietet sogar eine direkte Kommunikation mit den Werks- und Produktionstechnikern und einen 24-Stunden-Reaktionszeit beim Hardwareaustausch mit einem vorkonfigurierten System, das auf Ihre Bedürfnisse zugeschnitten ist.

**Toro myTurf® Pro** ist der Service für Ihre Geräte. Mit diesem webbasierten Wartungstool verfolgen und verwalten Sie alle Investitionsgüter. Bestellen Sie Ersatzteile, planen Wartungs- und Kundendienstarbeiten, verfolgen Bestand, überwachen den Zustand des Fuhrparks und die Lohnkosten oder erstellen Sie Berichte. Mit Echtzeitdaten steigern Sie die Effizienz, verlängern die Nutzungsdauer der Geräte und senken die Wartungskosten unternehmensweit.

## # Mit myTurf Pro den Überblick behalten

Alles an einem Ort - überwachen Sie alles Wichtige direkt von Ihrem PC oder mobilen Gerät aus, z. B. mit automatischen Uploads von Gerätedaten wie z. B. Nutzungsverfolgung, die Sie informiert, wann es Zeit für eine Wartung ist. Oder ein direkter Link zur Bestellung eines Teils, damit Ihr Gerätepark immer einsatzbereit ist.

## # NSN ist da, wenn Sie es brauchen

Wenn etwas in Lynx nicht so perfekt funktioniert, wie es sein sollte, können Sie sich jederzeit und überall auf das Toro National Support Network verlassen.

## # Kompetente Spezialisten für den technischen Support

Die Toro-Experten stehen Ihnen rund um die Uhr mit Rat und Tat zur Verfügung, um Ihnen die Gewissheit eines kompletten zentralen Steuerungssystems mit Betriebssicherheit zu geben.

# KONTROLLE IN SEINER EIGENEN LIGA.

Mit dem zentralen Steuerungssystem Toro Lynx haben Sie alle Ihre Bewässerungsinformationen zur Hand. Das Lynx-System hilft Ihnen, Wasser und Ressourcen über eine intuitive Benutzeroberfläche optimal zu verwalten. Nachhaltig und effizient handeln, damit Sie jeden Tag Wasser, Zeit und Geld

sparen. Sie können Lynx von einem Desktop-Computer in Ihrem Büro aus steuern oder sogar per Fernzugriff während Sie auf den Plätzen unterwegs sind. Mit der Lynx Map App können Sie beispielsweise alle Regner von Ihrem Handy aus direkt über eine geografische Karte aktivieren.



Die komplette Berechnung auf einen Blick #

Beobachten Sie jeden einzelnen Regner und überwachen Sie seine Aktivität.

Schnelle Einrichtung und Bedienung #

Profitieren Sie von einer schnellen Einsatzzeit und passen Sie Ihr System an Ihre spezifischen Bedürfnisse an.

Umfassendes Reporting #

Ausführliche Lynx-Berichte gehen sofort auf alle Bewässerungsbedürfnisse ein und steigern Ihre Produktivität.

Cleveres Zusammenspiel mit anderen Komponenten #

Nahtlose Integration mit Wetter- und Pumpstationen, um Ihren Bewässerungsplan weiter anzupassen.

# Jeder Regner ist individuell anpassbar

Wählen Sie die Regner individuell an, um festzulegen, wie viele Millimeter Wasser Sie verwenden und wie viele Minuten Sie berechnen möchten.

# Intelligente Berechnung mit Turf Guard®

Das drahtlose Bodenüberwachungssystem Turf Guard hilft Ihnen, den Bewässerungsbedarf genau zu berechnen.

# Erstklassige Kartenbearbeitung

Um eine Karte einzurichten, verwenden Sie einfach ein digitales Bild per Drag & Drop und weisen Sie Sprinkler oder Satelliten zu.

# 1:1 PASSION UNITED.



„Platzwart für einen Profi-Fußballverein zu sein ist für uns mehr als nur die Pflege des Rasens. Wo auch immer wir sind, wir setzen all unser Wissen, unsere Hingabe und unser Bestreben ein, Träume wachsen zu lassen. Für den Verein, die Spieler und alle Fans auf der Welt. Wir möchten, dass sie stolz auf ihren heimischen Rasen sind. Wir freuen uns, einen Partner wie Toro zu haben, der uns mit maßgeschneiderten Lösungen unterstützt und unseren Wunsch nach Perfektion in allem, was wir tun, teilt, sei es bei Real Madrid C.F. oder einem aufstrebenden Verein wie dem FC Erzgebirge Aue in Deutschland.“

# DAS NÄCHSTE SPIEL IST IMMER DAS HÄRTESTE.

„Für das Team des Platzwarts des FC Erzgebirge Aue war es schon immer die Aufgabe, aus einem engen Budget etwas Außergewöhnliches zu schaffen. Wir sind einer der kleinsten Vereine in der zweiten Bundesliga, aber wahrscheinlich auch einer der einflussreichsten. Vielleicht kommt das von unserer Tradition als Bergarbeiterclub. Die Menschen in dieser Region waren noch nie reich. Deshalb haben wir ein großes Talent, um aus einer herausfordernden Situation das Beste zu machen.“

Unsere größte Stärke ist unser Teamgeist. Wir arbeiten hart für die Spieler und für die Menschen in diesem Verein. Wir wollen sie buchstäblich stolz auf ihren heimischen Rasen machen. Und umgekehrt treibt uns die Ermutigung der Spieler wirklich an. Es bedeutet uns sehr viel, wenn sie uns sagen, dass wir zwar kein großer Verein sind, aber den besten Platz in der ganzen Liga haben.

In unserem Club geht es darum, dauerhafte Beziehungen aufzubauen. Ob Sie es glauben oder nicht, der Rasen im Stadion ist bereits neun Jahre alt. Und er hat nicht nur Hunderte von Ligaspielen, Pokalturnieren und harten Wintern überlebt, sondern sogar einen kompletten Umbau des Stadions über einen Zeitraum von zwei Jahren. Dies war nur mit viel Leidenschaft auf unserer Seite und langjährigen, zuverlässigen Partnern wie Toro möglich.

Unsere Toro-Geräte und Bewässerungssysteme sind alles andere als neu, aber sie sind nie ausgefallen, nicht ein einziges Mal. Wir schätzen ihre Vielseitigkeit, Zuverlässigkeit und vor allem ihre Langlebigkeit. Diese Aspekte sind für einen Verein wie dem Erzgebirge Aue von großer Bedeutung. So können wir uns auf das Wesentliche unserer Arbeit konzentrieren: **die Schaffung und Erhaltung eines erstklassigen Rasens, auch wenn wir in der zweiten Liga spielen. Aus diesem Grund arbeiten wir mit Toro zusammen.**“

## Danilo Rauch

Leitender Platzwart  
FC Erzgebirge Aue, Deutschland

# DER TRUPP DER KAPITÄNE.



**Wenn Sie sich um professionelle Fußballfelder kümmern, wird immer alles in einen engen Zeitplan gepackt:** Das nächste Training, das nächste Spiel. Die Uhr tickt immer, damit der Rasen in einem Top-Zustand ist. Jeder Arbeitsgang muss der richtige sein. Es ist gut zu wissen, dass Sie sich auf ein perfekt abgestimmtes Sortiment an Hochleistungsgeräten verlassen können.

Ob Mäher, Belüfter, Sprühgeräte, Regner, Steuerungen oder sogar Software, Toro bietet ein perfekt abgestimmtes Cut & Grow-System. Der Rundum-Ansatz zur Rasenpflege des Unternehmens ist einzigartig, und viele der Toro-Ideen haben sich zu branchenführenden Lösungen entwickelt.

Die Arbeit mit Geräten und Bewässerungssystemen von Toro hilft Ihnen, Zeit und Geld zu sparen. Die Maschinen und Werkzeuge von Toro sind für eine maximale Lebensdauer und minimale Ausfallzeiten ausgelegt und werden durch einen speziellen 24-Stunden-Service bei Bedarf unterstützt.

**Toro unternimmt alle Anstrengungen und unterstützt Sie weltweit dabei, Plätze schön, gesund und sicher für den Profifußball zu halten.**

# NACH DEM SPIEL IST VOR DEM SPIEL.

Bewässern Sie Ihre Spielfläche zum besten Zeitpunkt und perfekt dosiert!  
Mit der Lynx-Anlage stehen Ihnen alle wichtigen Berechnungsinformationen  
an einer Stelle und auf einer intuitiven Benutzeroberfläche zur Verfügung.

## TORO LYNX ZENTRALSTEUERUNG



### Einfache Einrichtung.

Mit Lynx® können Sie Ihre Anlage schnell und genau einrichten und das Wasser genau an den gewünschten Stellen ausbringen. Sollten sich die Bedingungen ändern, können Sie Ihre Eingaben jederzeit anpassen.



### Einfache Bedienung.

Die intuitive Benutzeroberfläche von Lynx® stellt alle wichtigen Daten und benötigten Informationen nutzerfreundlich und übersichtlich dar.



### Einfache Steuerung.

Mit Lynx® steuern und verwalten Sie Ihren Plätze schnell und einfach. Enthalten sind alle aktuellen Informationen sowie ein Rückblick und eine Vorschau von mehreren Quellen auf einer intuitiven Benutzeroberfläche



### NSN® Support.

Toros exklusives National Support Network bietet Software- und Netzwerkunterstützung durch fachkundige Wartungsexperten. NSN Connect kann direkt mit der Anlage verbunden werden.



### Immer, überall und jederzeit verfügbar.

Lynx® ermöglicht es Ihnen, auf Ihre Berechnungssteuergeräte von überall aus einfach und sicher zuzugreifen! Jetzt auch über unsere dazugehörige Smartphone-App verfügbar.

Lynx-Videos finden Sie hier:  
[youtube.com/ToroCompanyEurope](https://www.youtube.com/ToroCompanyEurope)



### MERKMALE

Besseres Bearbeiten und Erstellen von Sportanlagen-Plänen  
Unübertroffene Integration mit anderen Anlagenkomponenten  
Umfassende Berichtsfunktion steigert die Produktivität



### Mobil-Apps von Lynx bieten Fernsteuerung

Aktivieren und steuern Sie die Beregnungsanlage ganz einfach von einem Smartphone oder Tablet.



ÜBERRAGENDE  
WASSERVERTEILUNG  
**DURCH MODERNSTE  
DÜSENTECHNOLOGIEN.**

# TIEFER EINDRUCK.

Die Regner der Toro TS90 Serie überzeugen durch ihre Präzision in der Wasserverteilung. Dabei ist die Anpassung an Ihren saisonalen Bewässerungsbedarf und Ihre Rationierungspläne kinderleicht. Diese Regner mit geringer Grundfläche sind ideal für Sportplätze, sei es Natur- oder Kunstrasen. Wie ihre größeren Geschwister bieten sie einige nette Toro-Spezialitäten.

#### **TruJectory™ Einstellung der Hauptdüse von 7°- 30°**

Einstellung der Düse erfolgt oben am Regner in Sekunden, nass oder trocken. Diese Flexibilität ermöglicht es Ihnen, eine genaue Sprühkonformität ohne Überschneidungen mit anderen Regnern zu bestimmen, je nach Windgeschwindigkeit und -richtung.

#### **Größte Düsenauswahl in der Branche**

Die große Vielfalt an Düsen macht es einfach, für jede Beregnungsanlage die jeweils Richtige auszuwählen, um eine bessere Verteilungsgleichmäßigkeit und Systemeffizienz zu erreichen. Die Serie TS90 ist auch für rückwärtige Düsen geeignet.

#### **Teil- und Vollkreis in einem Regner**

Mit dem Teil- und Vollkreistrieb können Sie den zu beregnenden Bereich in Sekundenschnelle anpassen, ohne dass zusätzliche Teile zur Optimierung der Wasserverteilung bis an die Ränder eines Sportplatzes benötigt werden.

#### **TurfCup™ für Sportplätze**

Die TurfCup-Version kann nahtlos in Sportplätze mit Naturgras oder Kunstrasen integriert werden und verbessert die Sicherheit der Spieler, die Bespielbarkeit der Oberfläche und das Aussehen des Sportplatzes.



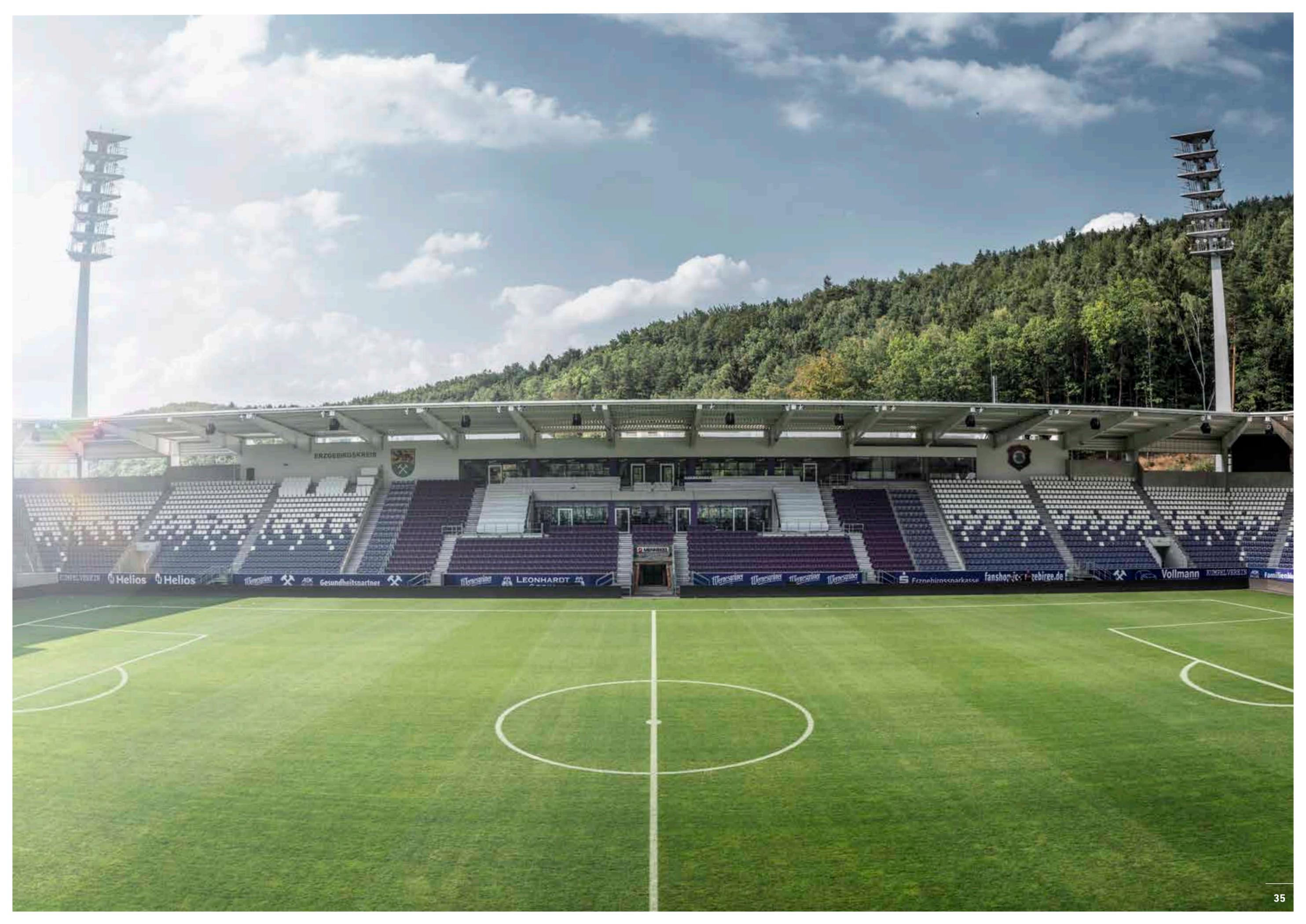
Flusserkennung  
**Intelligente Fehlersuche**

Die Toro TEMPUS Pro Durchflussüberwachung ist eines der besten Werkzeuge für das Management von Wasserressourcen, die heute verfügbar sind. Es überwacht und reagiert auf undichte Stellen oder Rohrleitungsbrüche, klemmende Ventile oder beschädigte Sprinkler. Probleme werden sofort erkannt und entsprechend einer Sensorreaktionseinrichtung verwaltet.

# TREFFEN SIE DEN **MANAGER.**

**Entdecken Sie das intuitivste und benutzerfreundlichste Werkzeug zur Verwaltung von kleinen bis mittleren Beregnungssystemen,** das Toro TEMPUS Pro Steuergerät. Schließen Sie bis zu 16 Stationen an und planen Sie verschiedene Laufzeiten für eine effizientere Bewässerung. Ausgestattet mit einem Wi-Fi-Zugang kann das TEMPUS Pro Steuergerät Wetterdaten in Echtzeit anzeigen. Darüber hinaus ermöglicht es Ihnen, das Steuergerät von überall aus zu überwachen und die Beregnungslaufzeiten anzupassen.

Das Toro TEMPUS Pro ist ein kompaktes und elegantes Gerät, das professionelle Standards mit unterschiedlichen Startzeiten pro Programm und einem nachhaltigen und effizienten Wasserbudget-Management erfüllt. Die ordentliche Super Cap-Option bietet eine Backup-Leistung, um die Einstellungen im Falle eines Stromausfalls 24Stunden lang zu speichern.



ERZBERGSKREIS

Helios Helios

Gesundheitspartner

LEONHARDT

Fznehinnsarkasse fanshop: rebirree.de

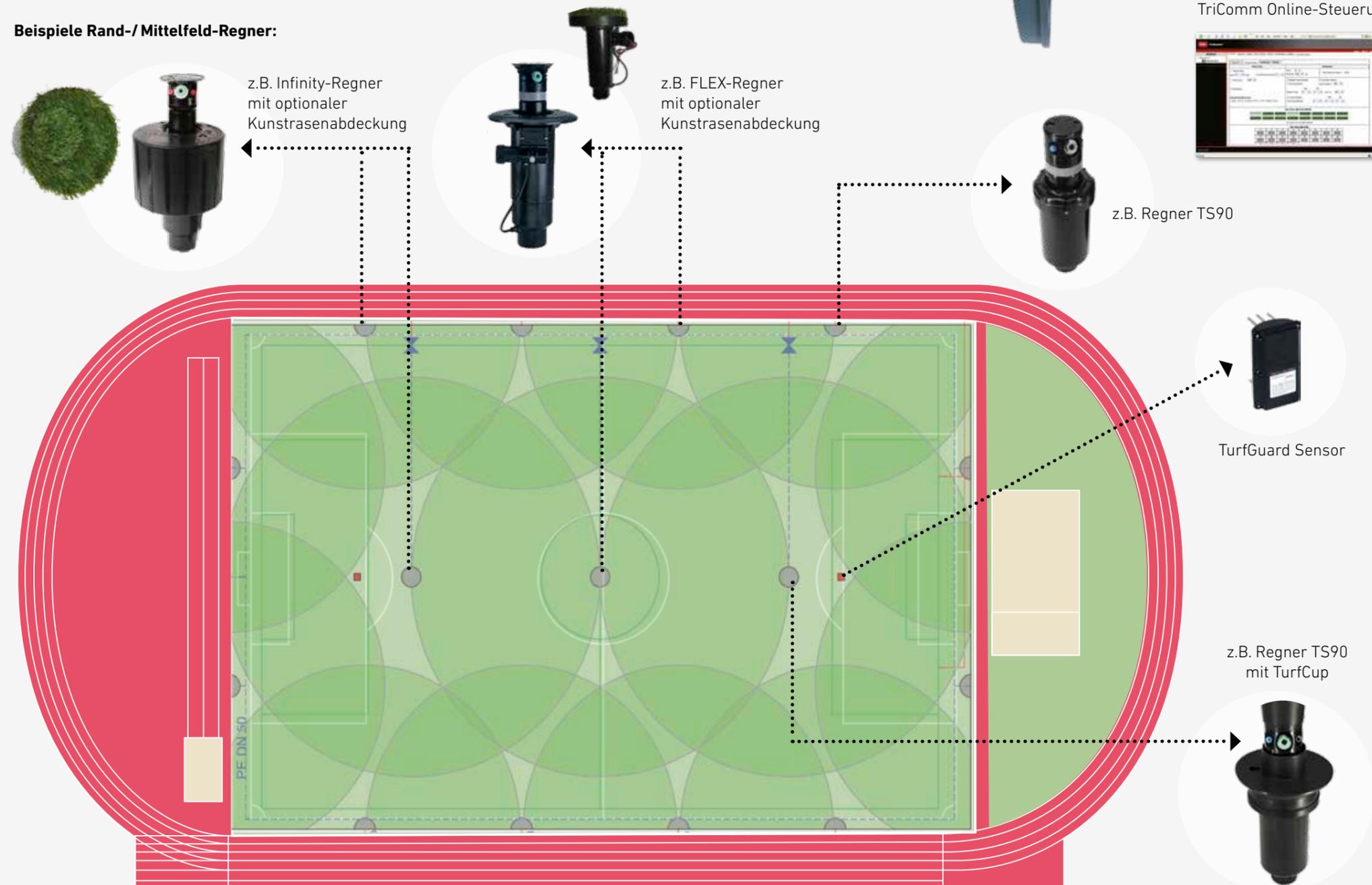
Vollmann

Familien

# MÖGLICHKEITEN DER BEREGNUNG FÜR SPORTANLAGEN.

Toro® bietet eine Vielzahl von Beregnungssystemen für Sportanlagen und damit eine optimale Lösung für jeden Rasen- und Kunstrasenplatz. Durch unsere jahrzehntelange Erfahrung können wir gezielt und ganz individuell auf ihre Wünsche eingehen.

## Beispiele Rand-/ Mittelfeld-Regner:



Beispiel für eine 12+3 Standard-Bewässerungsanlage

## Mögliche Steuerungssysteme:



## TriComm Online-Steuerung



z.B. Regner TS90



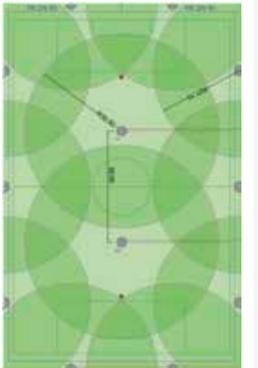
z.B. Regner TS90 mit TurfCup



## Weitere Beispiele für Bewässerungsanlagen:

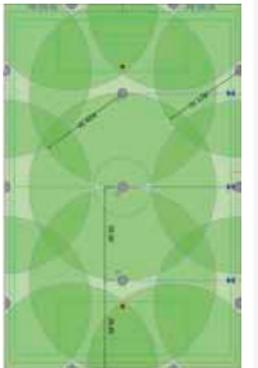
### 10+2 Regner

12 Regner der Serie FLEX für ein Naturrasen-Spielfeld mit den Maßen 105 x 68 m. Diese Variante ist auch im Mittelfeldbereich mit der Serie 690 ein sehr bewährtes und tausendfach verkauftes System. Programmsteuerung in 7 Abschnitten, Fließdruck ca. 7 bar.



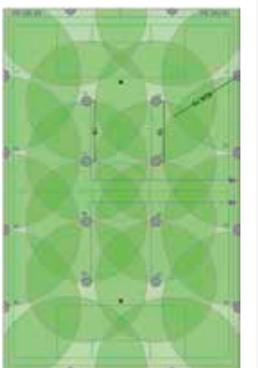
### 10+3 Regner

13 Regner der Serie FLEX für ein Naturrasen-Spielfeld mit den Maßen 105 x 68 m. Mit diesem System erreichen sie durch die 3 Mittelfeldregner eine schnelle Befeuchtung der Spielfläche. Programmsteuerung in 8 Abschnitten, Fließdruck ca. 7 bar.



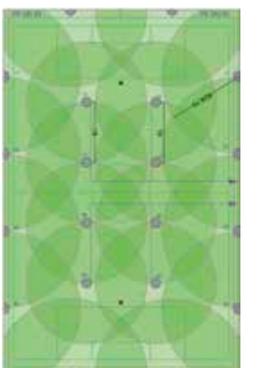
### 12+8 Regner

15 Regner der Serie FLEX für ein Naturrasen-Spielfeld mit den Maßen 105 x 68 m. Programmsteuerung in 9 Abschnitten, Fließdruck ca. 7 bar.



### Schnelldrehend

12 Regner der Serie FLEX und 8 Regner im Mittelfeldbereich der Serie 640 für ein Naturrasen-Spielfeld 105 x 68 m. Dank der schnellen Drehgeschwindigkeit (45 Sek.) für eine 360°-Umdrehung und der excellenten Niederschlagsverteilung ist dieses System bestens für Bewässerung in der Halbzeit geeignet. Vereine aus der 1. und 2. Bundesliga arbeiten sehr erfolgreich mit diesem System.



# DIE BESTEN HELFER IN DIESER LIGA.



VERSENKREGNER  
OHNE VENTIL UND MIT VENTIL.

Wählen Sie Ihre erstklassige Beregnungsvariante und bereiten Sie Ihren Rasen optimal vor.

Halten Sie Ihren Rasen widerstandsfähig und geschützt gegen alles, was seine Gesundheit gefährdet.

## SERIE 640



### MERKMALE

- Kleiner Durchmesser an der Oberfläche
- Stabile Konstruktion aus Spezialkunststoff und Edelstahl
- Schnelle Drehgeschwindigkeit von unter 1 Minute für 360°
- Gleichmäßige Niederschlagsverteilung
- Wurfweite: 14,0 - 20,0 m
- Arbeitsdruckbereich: 2,8 - 6,2 bar
- Abwurfwinkel: 27° Durchflussrate: 22,7 - 94,6 l/min

## SERIE FLEX

In dieser Serie sind die neuesten Entwicklungen der Regnertechnologie sowie Erkenntnisse des immer wichtiger werdenden Wassermanagements vereint.



### MERKMALE

- Regnergehäuse für FLEX-Einsätze 1" (FLEX 30) und 1 1/2" Modelle (FLEX 50)
- Steuereinheit von oben zugänglich
- Druckregulierung in Stufen wählbar zwischen 3,4 und 6,9 bar (Elektromodelle)
- Blitzschlagzulassung 20.000 Volt
- verschiedene Bauformen:
  - Mit elektrischem Steuerventil (mit 9 oder 24 Volt Magnetspule)
  - Mit hydraulischem Steuerventil 1 1/2"
  - Ohne Steuerventil – „B“-Regner

Optionale Kunstrasenabdeckung lieferbar



Gehäuse Serie FLEX elektrisch

FLEX-Regner mit Kunstrasenabdeckung

Regner mit SwingJoint



### Größtes Düsenortiment der gesamten Beregnungsbranche

Von 6,0 m bis 30,5 m haben wir das Richtige für Sie. Nur Toro® bietet Ihnen diese Flexibilität, Ihre Anlage für beste Beregnungsgleichmäßigkeit zu optimieren.



### Abwurfwinkeleinstellung

Verschiedene Modelle für die Serie INFINITY werden angeboten. TruJectory mit unschlagbaren 24 verschiedenen Positionen oder 2 Positionen (Serie FLEX-1), um optimale Ergebnisse bei Wind zu erzielen, zum Unterregnen von Hindernissen oder zum Verringern der Wurfweite.



### Düsenantrieb mit Kupplung

Die Hot-Spot-Beregnung war noch nie so einfach und schnell; Sie müssen einfach drehen, festhalten und die gewünschte Wassermenge kommt genau dort an wo sie es benötigen.



### Ratschenaufsteiger

Schnelles Einstellen des Teilkreises und Einstellen ihres gewünschten Beregnungsbereiches. Grundausstattung an allen FLEX-16-Teilkreismodellen.



### Teil- und Vollkreis in einem Modell

Schnelles Einstellen des Teilkreises und Einstellen Ihres gewünschten Beregnungsbereiches. Grundausstattung an allen Teilkreismodellen.

# EINWECHSELN - ERSATZBANK NUTZEN.



RESSOURCEN SCHONEN UND  
GLEICHZEITIG BARES GELD SPAREN.

Rüsten Sie Ihre TORO Regner aus früheren Generationen einfach um.

## UMRÜST- EINHEITEN



720  
Umrüsteinheit



830S  
Umrüsteinheit



850S  
Umrüsteinheit



855S  
Umrüstungseinheit



835S  
Umrüstungseinheit



855S  
Umrüstungseinheit  
rippenloses Gehäuse

## NEUER EINSATZ + BESTEHENDES GEHÄUSE = TOPAKTUELLER REGNER

Rüsten Sie Ihre Toro®-Regner aus früheren Generationen um: Gewechselt wird nur der Einsatz, das Gehäuse bleibt. Für (fast) alle bisherigen Regnermodelle bieten wir ihnen Umrüsteinheiten an, um mit den aktuellen Einsätzen der FLEX-Serien auf dem neuesten Stand der Technik zu sein.

### UMRÜSTBARE REGNERMODELLE

Toro® 630 (nur Vollkreis)	Toro® 760
Toro® 650	Toro® 780
Toro® 660 (nur Vollkreis)	Toro® 834S / 835S
Toro® 670	Toro® 850S
Toro® 690	Toro® 854S / 855S
Toro® 730	Toro® 860S
Toro® 750	Toro® 880S

# AUFSTIEG IN DIE ERSTE LIGA



UMRÜSTEN  
STATT AUSBAUEN.

Rüsten Sie jetzt um - von Rainbird auf TORO

## RAINBIRD RAUS - TORO REIN



## UMRÜST- EINHEITEN

**Einfach Umsteigen:** Rüsten Sie Ihre Rainbird- Regner jetzt auf die markt-führende Technologie von TORO um. Gewechselt wird nur der Einsatz, das Gehäuse bleibt. Mit den Toro®-Umrüst- Einheiten FLEX50™ der Serie R können Kunden mit vorhandenem Regnern der Serien Rain Bird® Eagle™ 900 und 1100 auf die branchenführende Regnertechnik von Toro® umrüsten.



### MERKMALE

- Ratschenaufsteiger ermöglicht Aufsteigerpositionierung ohne Entfernen des Aufsteigers
- Wurfweitenverringerschraube für Feineinstellung der Wurfweite
- Hochziehen des Aufsteigers vereinfacht die Wartung
- Aufsteighöhe von 8,26 cm für hohes Gras

# DIE HERRSCHAFT DER CHAMPIONS.



FÜR GROSSE ARENAKOMPLEXE  
UND SPORTANLAGEN.

Spielen Sie in der ersten Liga der Beregnung mit im Regnergehäuse integrierten Ventilen für maximale Kontrolle und Benutzerfreundlichkeit im Feld.



FÜR FUSSBALLSTADIEN  
UND TRAININGSPLÄTZE.

Stellen Sie das effektivste und effizienteste Beregnungssystem für den Einsatz im Spielfeld zusammen.



## INFINITY® Serie mit Stealth™ Kit SMART ACCESS® Regner

Es gibt keine Regnerfamilie, die vielseitiger ist als die Infinity-Serie inklusive SMART ACCESS mit einfacher Bedienung von oben, TruJectory™ Sektoreinstellung und Ratschen-Aufsteiger. Zusammen mit dem Stealth Kit ist es ideal für den Einsatz im inneren Spielfeld-Bereich.

- Wartungsfreundlich, zugänglich unter vollem Druck
- Wasser- und energieeffizientes Design
- Stealth Kit lässt den Regnerkopf unsichtbar im Boden versinken
- Lässt Gras direkt auf dem Regner wachsen



## FLX800® mit TurfCup™ Regner für große Rasenflächen

Bietet unvergleichliche Eigenschaften und Leistung in einem einzigen, vollständig einstellbaren Regner. Ausgelegt für große Rasenflächen, ist er mit einem Beregnungsradius von 16,2 bis 29,0 m ideal für Sportplätze. Die TurfCup-Ausführung lässt sich nahtlos in Naturrasen oder Kunstrasen integrieren.

- Umfangreiche Funktionalität innerhalb eines Blocksystems
- TruJectory ermöglicht die Feinabstimmung der Beregnungshöhe der Düse
- Teil- und Vollkreis in einem Regner mit rückwärtiger Düsenfunktion
- TurfCup erhöht die Sicherheit der Spieler und die Spielbarkeit des Platzes
- Lässt Gras direkt auf dem Regner wachsen



## TS90® mit TurfCup™ Regner für große Rasenflächen

Bietet das beste Preis-Leistungs-Verhältnis in einem Blocksystem für Spiel- und Trainingsplätze. Die TurfCup-Funktion macht die Regner unsichtbar und ermöglicht den Einsatz im Spielfeld, ohne die Spielbarkeit oder die Sicherheit der Spieler zu beeinträchtigen.

- TruJectory ermöglicht die Feinabstimmung der Beregnungshöhe der Düse
- Teil- und Vollkreis in einem Sprinkler mit rückwärtiger Düsenfunktion
- Der gleichmäßige Antrieb sorgt bei jedem einzelnen Regner für gleichmäßige Drehung
- Nur 5,6 cm freiliegender Kappendurchmesser



## T7 Spielfeld-Regner

Eine Beregnungsanlage mit Blocksystem und einer so geringen Stellfläche, dass sie für den Einsatz im Spielfeld ohne zusätzliche Ausrüstung auf dem Aufsteiger geeignet ist. Hochleistungsdüsen mit einem Anschluss stellen eine gleichmäßige Wasserverteilung im Wurfbild sicher.

- Innovatives Design für schnellen Maschinewechsel und Wartung
- Als Standard- oder Niedrigflussmodelle zur Erfüllung Ihrer Anwendungsbedürfnisse erhältlich
- Kunststoff- und Edelstahlausführungen
- Nur 5,6 cm freiliegender Kappendurchmesser

Halten Sie Seitenlinien und Umgebung mit diesen leistungsstarken Regnern in beeindruckender Form.



## Serie INFINITY SMART ACCESS® Regner

Die Infinity-Familie ist auch eine intelligente Wahl, wenn es darum geht, Regner für verschiedene Aufgaben zu finden. Das zukunftssichere Konzept mit von oben zugänglichem Fach bietet Platz für Wachstum. Was immer die Zukunft bringt, dieser Regner ist bereit.

- Wartungsfreundlich, zugänglich unter vollem Druck
- Wasser- und energieeffizientes Design
- Stealth Kit lässt den Regner unsichtbar im Boden versinken
- Lässt Gras direkt auf dem Regner wachsen



## Serie FLEX800™ High-End-Regner

Eine der bekanntesten Regnerfamilien der Branche, bekannt für ihre Qualität und Haltbarkeit. Sie verfügt über die patentierte Toro TruJectory Verstellung, Ratschen-Aufsteiger, Teil- und Vollkreis antrieb und die größte Düsenauswahl auf dem Markt.

- Liefert Wasser für eine maximal gleichmäßige Verteilung an die Orte, an denen Sie es wünschen
- Wasser- und energieeffizientes Design
- Wirtschaftliche Einstellung der zu beregnenden Fläche
- Unverwüstlicher Ventilsitz aus Edelstahl



## Serie 690 Zweistufige Regner

Die Serie 690 hat Maßstäbe in Sachen Langlebigkeit gesetzt. Mit seinen beiden standardmäßigen Druckregelungseinstellungen bietet er eine ausgewogene Niederschlagsmenge über den nicht überlappenden Bereich und eine höhere Geschwindigkeit über die überlappenden Bereiche, was zu niedrigeren Systemkosten führt.

- Modelle mit integriertem Ventil im Kopf zur Anpassung der Laufzeiten an die unterschiedlichen Bewässerungsanforderungen
- Perfekte Wurfweite und Durchflussmenge, perfekt für die Kühlung oder Spülung künstlicher Spielflächen
- Fester Sektorantrieb zur bestmöglichen Erhaltung des Erfassungsbereichs



## TS90 Regner für große Rasenflächen

Profitieren Sie von einer Vielzahl von Features, die die leistungsstarken Regnerfamilien zu bieten haben, bei gleichzeitiger Kostensenkung durch ein Blocksystem. Zum Beispiel die Feinabstimmung der Beregnungshöhe der Düse von 7-30°, um Windwiderstand und Kopfabstände zu gewährleisten.

- Teil- und Vollkreis in einem Regner mit rückwärtiger Düsenfunktion
- Der gleichmäßige Antrieb sorgt bei jedem einzelnen Regner für gleichmäßige Drehung
- Optimales Design für die breiten Rasenflächen von Sportanlagen
- Nur 5,6 cm freiliegender Kappendurchmesser

# DAS TEAM UNTER KONTROLLE HALTEN.



FÜR TRAININGSEINRICHTUNGEN  
MIT MEHREREN SPIELFELDERN.

Behalten Sie den Überblick und verwalten Sie die Beregnung aller Flächen und Umgebungen mit Leichtigkeit.



VOM BOLZPLATZ  
BIS ZUM PROFIPLATZ.

Mit diesen intelligenten und einfach zu bedienenden Steuerungssystemen haben Sie Ihre gesamte Bewässerung im Griff.



Erhalten Sie mit der ausgeklügelten Toro-Feldhardware Zugriff auf das System vor Ort.

## Lynx® Zentrales Steuerungssystem

Entwickelt, um den besonderen Herausforderungen großzügiger Sportanlagen gerecht zu werden. Mit dem Lynx-System steuern Sie alle Ihre wichtigen Beregnungsinformationen aus einer Anwendung. Steuern Sie jeden einzelnen Regner über eine intuitive Benutzeroberfläche, sei es von einem PC oder einem mobilen Gerät aus.

- Einfach zu installieren, zu bedienen und zu überwachen
- Von überall und jederzeit zugänglich
- Verwalten Sie Wasserbudgets exakt nach Laufzeitminuten oder Austragszentimetern
- Überlegene Systemsicherheit mit der NSN-Unterstützung rund um die Uhr

## TDC 200 Zentrale Steuerung

Profitieren Sie von modularer Flexibilität, Benutzerfreundlichkeit, erweiterter Programmierbarkeit und verwalten Sie bis zu 200 Stationen in einer einzigen Steuerung. Beim TDC System, das über 2 Leiter mit den unterirdischen Decodern kommuniziert, entfallen die hohen Kosten, die bei einer herkömmlichen Verkabelung durch Grabenziehen und Fehlersuche entstehen.

- Einfache, intuitive Programmierung
- Ermöglicht überragende Flexibilität mit 10 Bewässerungsprogrammen
- Aktivieren von maximal 20 Magnetventilen in einer Entfernung von maximal 4,5 km vom Steuergerät
- Nichtflüchtiger Speicher benötigt keine Batterien und speichert die programmierte Information für bis zu fünf Jahren



## TEMPUS® Pro Zentrale Steuerung

Einfache Installation und Programmierung sowie die IoT Wi-Fi-fähigen Funktionen machen die TEMPUS Pro Serie zur idealen Wahl für kleine bis mittlere Sportstätten. Mit Wasserzählereingaben und der Möglichkeit, TEMPUS Pro mit Wetter- (oder anderen) Sensoren zu verbinden, ist diese Steuerung das perfekte Werkzeug für das Wassermanagement.

- Wi-Fi-Modul zur Fernüberwachung und zum Zugriff auf die Steuerung von überall, auch mit einem Smartphone
- Ortsunabhängige Programmierung, nach dem Aufladen kann Sie Steuerung von der Wandhalterung entfernt werden, um den Beregnungsplan festzulegen.
- Von 4 bis 16 Stationen: Vier Basisstationen mit Erweiterungsmodulen mit je 4 Stationen für bis zu 16 Stationen
- Mehrsprachiges Display in Englisch, Spanisch, Französisch, Deutsch und Italienisch



**Lynx Smart Hub mit LSM**  
Feldsteuerung

Kombiniert modulare Flexibilität, Bedienerfreundlichkeit und bessere Programmierbarkeit in einem Steuergerät. Lynx Smart Hub erweitert die Vorteile und Einfachheit der Zweileiter-Steueranlage Lynx LSM mit Sicherheit, Programmierbarkeit und Sensorfunktionen eines Satellitensystems.

- Verwendet Decoder, um jeden Sprinklerkopf oder mehrere Köpfe zu steuern
- Weniger Kabel als bei einer herkömmlichen Satellitenlösung
- Erstellt eine bequeme Anschlussstelle für Boden-, Durchflussmengen- und Statussensoren
- Ermöglicht einen manuellen Betrieb oder eine Problemlösung vor Ort



**Lynx Smart-Satellit**  
Feldsteuerung

Erweitert die Kommunikation mit dem zentralen Lynx Steuerungssystem und die Integration mit Feldsensoren, um die Entscheidungsfindung weiter zu ergänzen. Lynx Smart Satellit ist ebenfalls voll kompatibel mit Network VP® und Network 8000-Systeme als Ergänzung oder Ersatz.

- Volle Vor-Ort-Kontrolle, einschließlich Sensoreingänge
- Integrierter Digitalfunk mit Modem bietet eine verbesserte Signalintegrität, mehr Diagnoseinformationen und Steuerungsmöglichkeiten
- Leistungsstarker Mikroprozessor und Speicher für zukünftige Erweiterungen

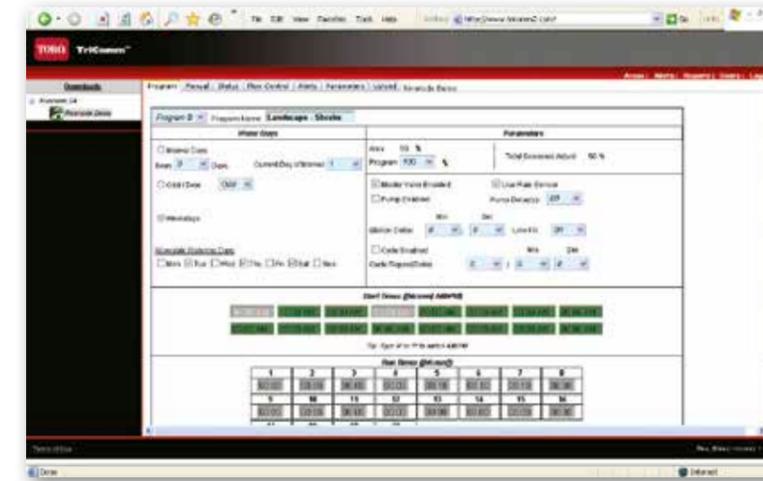


**Lynx GAC**  
Upgrade-System

Ermöglicht es Anwendern älterer Decodersteuerungssysteme, auf eine moderne Zentralsteuerung mit neuer Feldhardware aufzurüsten. Mit GAC-Funktionen (u. a. Fernsteuerung von Ihrem Smartphone aus), Erkennung der Bodenfeuchtigkeit und umfangreiche Diagnostik stehen ohne Austausch der ganzen Beregnungsanlage zur Verfügung.

- Wirtschaftliche Decoderlösung mit allen Lynx-Vorteilen ohne Smart Hub
- Weniger Kabel, Einzelkopfsteuerung, einfache Installation
- Funktioniert mit vorhandenen Regnern und Kabeln; ersetzen Sie einfach die Decoder und die zentrale Steueranlage

# STEUERUNGEN FÜR ALLE BEDÜRFNISSE.



Die Online-Plattform TriComm ist besonders für die zentrale Verwaltung und Steuerung der Beregnung auf Sportanlagen geeignet. Per Smartphone, Notebook oder Tablet PC erfolgt die Steuerung via Internetzugang. TriComm arbeitet mit den Steuergeräten der neuesten Generation, z.B. TMC-424E + TDC.

## TRICOMM ONLINE STEUERUNG



### TMC-424E

#### MERKMALE

- Modulare Stationsanzahl von 4 bis 24 Stationen mit Modulen mit 4 oder 8 Stationen für Flexibilität.
- Innen- und Außenmodelle
- Flusserkennung: Überwachung und Reaktion auf undichte Stellen oder Rohrbrüche in der Anlage.
- Möglicher Anschluss von bis zu vier Hauptventil- oder Pumpenstartrelais mit TSM-4F oder TSM-8F Modulen.
- Laufzeiten unter einer Minute ermöglichen effiziente Beregnung von Blumenkübeln, Sprühzyklen, Gärtnereien oder Düng-Bewässerung.

Die fortschrittliche modulare Technologie im TMC-424E von Toro® kombiniert erweiterte Funktionen mit einfachem Betrieb in einem einzigen anpassbaren Steuergerät.



#### MERKMALE

- Besonders geeignet für die zentrale Verwaltung der Beregnungsanlagen für Sportanlagen.
- Steuerung über eine Online-Plattform - keine Softwareinstallation erforderlich
- Bedienbar einfach per Smartphone, Notebook, Tablet PC via Internetzugang
- Kein zeitlicher Aufwand für Einrichtung und Updates
- Ermöglicht die Steuerung, Programmierung und Überwachung aller Funktionen .
- Vorteil Warnsystem (nur bei TMC-Modellen): Bei einem nicht startenden oder stoppendem Ventil, eines Rohrbruchs bzw. bei anderen Leckagen im Rohrsystem, wird automatisch eine Email und/oder eine SMS an beliebig wählbare Empfänger gesendet. Dies minimiert den Kontroll- und Zeitaufwand der Anlage.

# IHRE ANSPRECHPARTNER IN DEUTSCHLAND & BELGIEN

Dass ein großes Unternehmen mit hochqualifizierten und hochmotivierten Mitarbeitern viel erreichen kann, beweist das Toro Berechnungsteam in Deutschland und Belgien jeden Tag aufs Neue. Wir stehen Ihnen als kompetenter Ansprechpartner bei all Ihren Anfragen, Bestellungen und technischem Support gerne zur Verfügung.



WIR STEHEN IHNEN  
GERNE ZUR VERFÜGUNG.

Bei all Ihren Anfragen, Bestellungen und für technischen Support



## HAUPTZENTRALE: MINNEAPOLIS / USA

- Vertrieb & Marketing
- Rechtsabteilung
- Produktdesign
- Test- und Laborfeld
- Kundenbetreuung

## EUROPAZENTRALE: OEVEL / BELGIEN

- Schnittstelle zu Toro USA und Toro Deutschland
- Kundenbetreuung
- Auftragsannahme und Innendienst
- Zentrales Berechnungs- und Ersatzteillager für Deutschland

## TORO DEUTSCHLAND: LUDWIGSBURG

- Vertrieb
- Marketing
- Planung und Technik
- Service und technischer Support

### KONTAKTIEREN SIE UNS!

- ✉ Toro Global Services Company  
Monreposstr. 57  
71634 Ludwigsburg  
☎ +49 (0)7141 642166-20  
✉ info.de@toro.com

### ... ODER PERSÖNLICH!



**SALES MANAGER / DEUTSCHLAND & SCHWEIZ**  
**Markus Blind**  
☎ : +49 (0)7141 642166-23  
✉ : markus.blind@toro.com



**LEITUNG INNENDIENST / AUFTRAGSANNAHME**  
**Teun Van Aerschot**  
☎ : 00800 836083-60  
✉ : teun.vanaerschot@toro.com



**AUFTRAGSANNAHME**  
**Anja de Ceuster**  
☎ : 00800 834083-40  
✉ : anja.deceuster@toro.com



**PRODUCT MANAGER**  
**Oliver Miene**  
☎ : +49 (0)7141 642166-13  
✉ : oliver.miene@toro.com



**AREA SALES MANAGER NORD**  
**Karsten Mehrstens**  
☎ : +49 (0)178 9799254  
✉ : karsten.mehrtens@toro.com



**MARKETING & PR**  
**Helen Bräuchle**  
☎ : +49 (0)7141 642166-21  
✉ : helen.braeuchle@toro.com



**TRAINING SPECIALIST & DISTRIBUTION SUPPORT MANAGER**  
**Tobias Bareiß**  
☎ : +49 (0)176 20312781  
✉ : tobias.bareiss@toro.com

## WEITERE INFOS:

-  Tel.: 07141 / 642 166 20
-  Fax: 07141 / 642 166 99
-  E-Mail: info.de@toro.com
-  www.toro.com

## BESTELLUNG:

-  Tel.: 00800 / 83 60 83 60\*

\*Kostenfrei für Anrufe aus dem deutschen Festnetz.



## EINE LEIDENSCHAFT, AUF DIE SIE SICH VERLASSEN KÖNNEN.

Es ist unser tägliches Bestreben, die Platzwarte von Fußballvereinen auf der ganzen Welt bei ihren Bemühungen zu unterstützen, ihren Rasen gesund und in Topform zu halten. Ob ein Club groß oder klein, gut finanziert oder mit einem knapperen Budget ausgestattet ist, die Menschen auf den Spielfeldern kämpfen gegen die gleichen Elemente. Wir bieten allen die perfekten Lösungen für Ausrüstung und Bewässerung. Um das beste Verständnis für die Bedürfnisse der Platzwarte zu haben, glauben wir fest an persönliche Beziehungen und unkomplizierten Service.

**Gemeinsam bewältigen wir jede Aufgabe.**

**TORO®**

**Count on it.**

toro.com  
Weltweiter Hauptsitz  
The Toro Company  
8111 Lyndale Ave. So.  
Bloomington, MN 55420, U.S.A.  
Telefon: (1) 952 888 8801  
Fax: (1) 952 887 8258  
200-8985

toro.de  
Büro Deutschland  
Toro Global Services Company  
Monreposstrasse 57  
71634 Ludwigsburg  
Telefon: 07141-64216620  
Telefax 07141-64216699  
E-Mail: info.de@toro.com

©2021 The Toro Company.  
Alle Rechte vorbehalten.

*Die in dieser Broschüre dargestellten Produkte dienen nur Demonstrationszwecken. Die tatsächlich zum Verkauf angebotenen Produkte können sich in der Verwendung, im Design, in den erforderlichen Anbaugeräten und Sicherheitsfunktionen unterscheiden. Wir behalten uns das Recht vor, unsere Produkte zu verbessern und ohne Vorankündigung und ohne Haftung Änderungen an den Spezifikationen, an der Konstruktion und der Standardausstattung vorzunehmen. Weitere Informationen zu allen Garantien erhalten Sie vom Vertragshändler.*



facebook.com/toroglobalservicescompany  
twitter.com/TheToroCompany  
youtube.com/ToroDeutschland